

ВЕНЕЦ
БЕЛОГРАДЧИШКО СПИСАНИЕ
ЗА ИСТОРИЯ, КУЛТУРА И
НАРОДОЗНАНИЕ

VENETS
THE BELOGRADCHIK JOURNAL
FOR LOCAL HISTORY, CULTURAL
HERITAGE AND FOLK STUDIES

Проф. Б.В. Тошев,
главен редактор
В. Тошев
Д-р Румяна Владова
Д-р Светлана Антова

Prof. Dr. B.V. Toshev,
Editor-in-Chief
V. Toshev MSc, Managing Editor
Dr. R. Vladova, Reviews Editor
Dr. S. Antova, Reviews Editor

Редакционна колегия:

Проф. Веселин Борисов
Валентин Качев
Д-р Петко Христов
Д-р Кирил Панов
Даниела Божкова
Проф. Йордан Табов

Editorial Board:

Prof. Dr. Veselin Borisov
(Social Medicine)
Valentin Kachev MA
(Belles Lettres)
Dr. Petko Hristov (Rural Studies)
Dr. Kiril Panov (Astronomy)
Daniela Bozhkova BA, MEcon
(Ethnology)
Prof. Dr. Jordan Tabov
(Historical Cartography)

ТОМ V / VOLUME 5
КНИГА 1 / NUMBER 1
2014

Any number of the journal contains three main sections: (i) Literary Section (in Bulgarian), (ii) Historical Archives (chiefly in Bulgarian) and (iii) Scientific Section (usually in English with research papers in the fields of Local/Family History, Oral History, Heritage Studies, Rural Studies, Memory Studies, etc.)

GUIDE FOR AUTHORS

Papers of the Scientific Section of *Venets* should contain: original research; new interpretation or insight of material already in the public domain; or a description that brings to a wider audience material of limited availability, or that is available only in disparate locations. Papers offered for publication in *Venets* should not have been published previously.

Contributors from all over the world are encouraged to send manuscripts in the above mentioned areas that should be written in a readable and scholarly manner. Manuscripts (in English or in Bulgarian) should not exceed 20 standard pages in length including illustrations, tables, figures and references. Articles must be accompanied by a summary of size not exceeding 20 lines.

Style should conform to that of the *Publication Manual of the American Psychological Association (APA)*.

The electronic submission of the manuscript (in word format) is preferable.

Available E-Mails:

bvtoshev@abv.bg

toshev@chem.uni-sofia.bg

© *Venets* 2014

Published Triannually
by SCS CONSULTING Ltd, Sofia (BULGARIA)
in Collaboration with the Belogradchik Society for Local History and Folk Studies

СЪДЪРЖАНИЕ / CONTENTS

Literary Section:

Майски ноци - време за поезия [May's Nights: A Time for Poetry] / 5

B. Качев / V. Kachev

Archives Section:

Пътни бележки и впечатления [Travel Notes and Impressions (1929)] / 28

C. Чилингиров / S. Chilingirov

Research Section:

Загадка: защо върху османска крепост е поставен надпис на български език [Bulgarian Inscription on an Ottoman Fortress] / 59

B. B. Тошев / B. V. Toshev

A Politics of Space and the Historical Transformation of Individuals: A Case Study of Bulgaria / 65

N. Nikolov

The Women's Ritual Processing "Lazarki" in Macedonia / 107

F. Petkovski

Appendix:

Белоградчик в изкуството (Иван Христов) [Belogradchik in Art (Ivan Hristov)] / 128

